

Fahrzeugart	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
30) Lieferwagen	MAZDA	E 2000 (SD) / Doppelkabine	ZUSATZKARTE CH 3576 10

Hersteller TOYO KOGYO CO., LTD, Hiroshima / Japan  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "SD"  
 Fahrgestellnummer "JMZSD1E2200,....."  
 Herstellerplakette in Kabine, rechts am mittleren Türpfosten  
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich am Längsträger, hinter Vorderrad  
 Motorkennzeichen "FE" links, vorn oben auf Motorblock, unterhalb 1. Zündkerze  
 Importeur MAZDA (SUISSE) SA, Rue de Veyrot 14, 1217 Meyrin/GE

Fahrgestell 2 / 6  
 Anzahl Achsen/Reifen V=Drehtab/H=Längsblatt;Stossdämpfer V+H= ja  
 Federung mechanisch Zahnstange  
 Lenkung auf Hinterräder  
 Achsantrieb hydraulisch, 2-Kreis, V=Scheiben/H=Innenbacken,  
 Betriebsbremse mit Unterdruckhilfe, Bremskraftregler last- und verzögerungsabhängig auf Hinterräder  
 Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment  
 Dauerbremse ---  
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle; Kontrolllampe kombiniert

Motor	Marke	Typ	FE
	MAZDA		
	Bauart	Takte	4
	Reihe		
	Treibstoff	Lage	vorn
	B		
	Kühlung	Anzahl Zylinder	4
	Wasser		
	Bohrung	Hub	86
	86		
	Hubraum	Steuer-PS	10,2
	1998		
	Leistung kW	bei min-1	5000
	62,5 ECE		
	Md-max. Nm	bei min-1	2800
	151 ECE		
	Entstörung		
	D		
	Schalldämpfer	2 Töpfe: 260xØ129 mm / 500xØ174 mm	
		"(M) FE50"	"(M) FE50"

Karosserie/Ausrüstung Brücke 6)  
 Anzahl Türen 4 Geschw. Messer km/h  
 Sicherheitsgurten vorn Ar4m(E) + R(E) hinten ---  
 Unterlegkeil --- Rückspiegel 2/beidseitig  
 Diebstahlsicherung --- Scheibenwischer 2  
 Treibstofftank 1 / 58 lt. / Stahlblech  
 Warnvorrichtung KNIGHTEORN E2 912 e2 oder andere homologierte

Gewichte	vorn	hinten	Total
	790	630	1420
Leergewicht	290	1220	1500
Gewichtsverteilung	1070	1850	2920
			2920
Fabrikgarantie	---		
Reifengrösse	6.00 R 15 LT	145 R 13 C	
Ply/ber	8 / 4,5	8 / 4,5	
Trechkraft	1560	2120	
für Vmax	130	130	
Felgen	4,5 K x 15	4 J x 13 Stahl	

Anzahl Plätze T 6 v 3 M --- h 3  
 Masse innen aussen  
 Länge 2110 4690 Achsabstand 2600  
 Breite 1600 1690 Doppelachse v --- h ---  
 Höhe 340 1990 Spurweite v 1450 - ---  
 Überhang vorn --- 900 Spurweite h 1305 - ---  
 Überhang hinten 1120 1190 Spurkreis Ø | 10180 r 10100  
 Bodenfreiheit leer --- beladen ---

	mech. Getriebe	autom. Getriebe
Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	1150/660 kg	---
Garantiertes Gesamtzuggewicht	---	---
Gepörfte Anhängelast	1065 kg	---
Garantierte Dachlast	50 kg	---
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	125	---
gemessen <u>---</u> km/h bei min-1	Motor <u>---</u>	Zapfwelle <u>---</u> km/h

Geräuschemissionen		Vorbeifahrt	Standmessung		Bemerkungen	
Getriebe	i-A	dB/A	dB/A	min-1		
m5	4,10	74,0	74,0	3750	aa)	
F	G	H	J	R		
Abgasemissionen		Emissionen in g/km			Leerlauf	ATG-Nummer
Getriebe	i-A	CO	HC	NO	CO min-1	CH
m5	4,10	---	---	---	0,9 800	
F	G	K	L	M	N	R

**Angeben für den Fahrzeugausweis**

(Code)

Fahrzeugart	<u>Lieferwagen</u>		
Marke und Typ	<u>M A Z D A E 2 0 0 0</u>		
Typenschein-Nr. CH	<b>3576 10</b>		
Karosserie	<u>Brücke</u>		
Plätze	Total	<u>6</u>	vorn <u>3</u>
Leergewicht	<u>1420</u>	Treibstoff	<u>B</u>
Nutzlast	<u>1500</u>	Hubraum	<u>1998</u>
Gesamtgewicht	<u>2920</u>	Steuer-PS	<u>10,2</u>

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

§) Ausrüstung : Kotschutzlappen vorn und hinten erforderlich.

30) Lieferwagen

M A Z D A

E 2 0 0 0  
S D  
Doppelkabine

CH 3576 10

### Emissions-Zusatzkarte

Nachtrag vom 21.10.86 in Bern - PR (Lärmvorschriften 01.10.86 erfüllt)

Motorleistung : 63 kW DIN bei 4700 U/min.

Md-max. : 153 Nm DIN bei 2800 U/min.

Lärmdämpfung : Auspuffanlage unverändert  
2-teilige Motorhaube mit Lärmdämmmatte belegt.  
Abschlussblech hinter Motor mit Lärmdämmmatte belegt.  
2-teilige Gummischürzen in vorderen Radkasten.

Eidg. Typenprüfstelle

**Geräuschemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A	min-1	(R) Bemerkungen
FE	m5	4,10	75,5	68,0	3525	aa)

**Abgasemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf		ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	
FE	m5	4,10	--	--	--	0,9	800	

**Rauchemissionen**

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24			bei	min-1	
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1			
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen